

## SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal de Sainte-Croix, M.R.C. de Lotbinière, tenue mardi le sixième jour du mois d'août en l'an deux mille deux, au lieu habituel des sessions dudit conseil, à 20:00 heures.

Présents : **LE MAIRE :**  
Monsieur Jean Lecours

**LES CONSEILLERS :**  
Jean Lafleur  
Berchmans Dancause  
Michel Routhier  
Jean-Pierre Ducruc  
Sylvain Boulianne  
Michel Cameron

Tous membres du conseil et formant corps complet.

Secrétaire-trésorier : Monsieur Bertrand Fréchette

Présence de 23 citoyens.

### ORDRE DU JOUR

Prière – Ouverture

- 1) Adoption de l'ordre du jour
- 2) Procès-verbal - Session régulière du 02 juillet 2002
- 3) Comptes à payer
- 4) Recettes & dépenses
- 5) Centre culturel et sportif de Sainte-Croix de Lotbinière inc.
  - Comptes à payer
  - Recettes et dépenses
- 6) Comité de la fête de la Saint-Jean Baptiste
  - Rapport final de l'activité
- 7) Salle de quilles de Sainte-Croix
  - Appel d'offres pour location
- 8) Service des incendies de Sainte-Croix
  - Modifications au camion d'unité d'urgence (soumission)
- 9) Voirie – Acceptation des travaux et paiement
  - Rapiéçage des chemins et rangs 2002
  - Lignage des chemins et rangs 2002
  - Fauchage et débroussaillage
- 10) Réfection de voirie à la rue Bédard projet numéro 22506-102
  - Honoraires professionnels # 1 (Roche ltée)
- 11) Convention collective – Lettre d'entente pour règlement de griefs
- 12) Office municipal d'habitation de Sainte-Croix
  - Budget supplémentaire
- 13) Archives – Destruction annuelle

## SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002

- 14) Programme « Eaux vives du Québec » pour la construction d'un poste de dégrillage et prolongement de l'émissaire existant
- Demande d'autorisation auprès de la FAPAQ
- 15) Varia
- Demande de certificat auprès de l'environnement

Période de questions  
Levée de l'assemblée

### 207-2002 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que proposé.

### 208-2002 PROCÈS-VERBAL - SESSION RÉGULIÈRE DU 2 JUILLET 2002

Il est proposé par Michel Cameron, appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la session régulière de la municipalité de Sainte-Croix du 2 juillet 2002, tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### 209-2002 COMPTES À PAYER

Il est proposé par Sylvain Boulianne, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

## MUNICIPALITÉ

### SALAIRES DE JUILLET 2002 – RATIFICATION

SALAIRES BRUTS DU 23 JUIN AU 27 JUILLET 2002	SECRÉTAIRE-TRÉSORIER	2,112.76
	ADMINISTRATION	2,795.01
	SECRÉTAIRE TEMPORAIRE	1,849.25
	BRIGADIÈRES	146.44
	POMPIERS VOLONTAIRES	8.84
	HOMME MAINTENANCE (VOIRIE)	2,867.01
	INSPECTEUR MUNICIPAL	3,643.70
	HOMME MAINTENANCE (RÉSEAU)	3,850.51
	CONCIERGE	1,438.43
	MONITRICES & MONITEURS	5,608.75
	COORDONNATRICE LOISIRS	1,253.67
	MAINTENANCE TERRAIN DE JEUX	78.00
	SALAIRE FÊTE NATIONALE	422.55
	AVANTAGES SOCIAUX	3,729.34
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>29,804.26</b>	

### COMPTES PAYÉS DE JUILLET 2002 – RATIFICATION

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
ARÉO-FEU LTÉE	ACCESSOIRES INCENDIE	109.27
ASCENSEURS THYSSENKRUPP	ENTRETIEN ASCENSEUR JUILLET 2002	155.28
ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE LOTBINIÈRE	VÊTEMENTS TERRAIN DE JEUX	17.50
BANQUE NATIONALE DU CANADA	RENFOUEMENT SALAIRES	10,000.00
CANADA PIPE COMPANY LTD.	REMBOURSEMENT GARANTIE RÈGLEMENT 289-2001	1,300.00
COMMISSION SCOLAIRE DES NAVIGATEURS (SEVEC)	AIDE FINANCIÈRE	7.00
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	ASS. COLLECTIVE JUILLET 2002	1,485.19
DESRUISSEAUX RÉAL & LAROCHE FRANÇOISE	REMBOURSEMENT TAXES 2002	26.90

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002**

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	TRANSPORT DICOM	29.91
	TRANSPORT DICOM	8.34
FERME DU DOC INC.	REMBOURSEMENT TAXES 2002	165.27
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE	INTÉRÊTS RÈGLEMENT 272-1999	6,064.30
FILTRUM INC.	ENTRETIEN ET RÉPARATION USINE EAU POTABLE	443.77
GARAGE RAYMOND DAIGLE INC.	ESSENCE CAMION INCENDIE	7.00
	ESSENCE CAMION INCENDIE	30.00
	ESSENCE CAMION MUNICIPAL	44.00
	ESSENCE CAMION MUNICIPAL	42.00
	ESSENCE CAMION INCENDIE	34.00
	ESSENCE CAMION INCENDIE	56.00
	ESSENCE CAMION INCENDIE	31.00
	ESSENCE CAMION INCENDIE	23.00
GÉNÉRATRICE DRUMMOND	RÉPARATION USINE EAU POTABLE	234.18
GROUPE AST	FRAIS DE DOSSIER 2002	113.27
HYDRO-QUÉBEC	ÉCLAIRAGE PUBLIC S/URBAIN	687.30
	ÉCLAIRAGE PUBLIC S/RURAL	97.07
	STATION DE SAINTE-CROIX	1,372.65
	CENTRE COMMUNAUTAIRE	435.40
	USINE EAU POTABLE	1,996.50
	USINE EAU POTABLE	1,844.32
IMPRESSIONS MULTI-IMAGES	IMPRESSIONS T-SHIRT T/JEUX	792.30
	IMPRESSIONS T-SHIRT T/JEUX	62.24
LE GROUPE SPORTS-INTER PLUS	ÉQUIPEMENT TERRAIN DE JEUX	452.63
LES P'TITS MOTEURS ENR.	RÉPARATION SCIE MÉCANIQUE	22.95
LES SERRES DENIS BOUFFARD	FLEURS COMITÉ D'EMBELLISSEMENT	55.80
LIBRAIRIE TOME UN INC.	LIVRES BIBLIOTHÈQUE	26.70
	LIVRES BIBLIOTHÈQUE	465.56
MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	REMISE DE JUIN 2002	5,905.40
MUNICIPALITÉ DE FORTIERVILLE	FORMATION INCENDIE (MOD. 2)	773.85
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX	REMBOURSEMENT FONDS DE ROULEMENT (2 <sup>E</sup> BASSIN)	9,177.00
PRODUITS CHIMIQUES CCCLTÉE	PERMANGANATE	991.58
PUBLICATIONS LE PEUPLE	AVIS PUBLIC RÈGLEMENT 311-2002	155.28
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	TRANSPORT DICOM	29.91
	TRANSPORT DICOM	8.34
QUINCAILLERIE MAURICE HAMEL & FILS INC.	PIÈCES & ACCESSOIRES	12.03
	SÉCATEUR COMITÉ D'EMBELLIS.	5.28
	PROD. CHIM. COMITÉ D'EMBELLI	73.59
	PROD. CHIMIQ. TERRAIN SOCCER	39.10
	PIÈCES & ACCESSOIRES O.T.J.	68.96
RAY-CAR DIVISION DE SINTRA INC.	0-3/4" RÉSERVE	369.03
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA	REMISE AVEC ASSURANCE JUIN	2,328.14
	REMISE SANS ASSURANCE JUIN	1,681.27
	LICENCES RADIO INCENDIE (2)	117.60
RÉCUPÉRATION GAUDREAU INC.	TRANSPORT VERTS (3)	776.42
	TRANSPORT VERTS (1)	258.81
ROCHE LIMITÉE, GROUPE-CONSEIL	HONORAIRES PROFESSIONNELS SUPPLÉMENTAIRES ÉTUDE COURANTOMÉTRIQUE, PLANS & DEVIS USINE D'EAUX USÉES	24,669.41
SIFTO CANADA INC.	SEL USINE D'EAU POTABLE	2,216.06
SIGNALISATION LÉVIS INC.	PANNEAUX SIGNALISATION	694.75
SIGNO TECH INC.	POTEAUX POUR SIGNALISATION	251.90
SIMON LEMAY	RÉPARATION RUE FALAISE	460.10
	RÉPARATION RUE FALAISE	268.59
	RÉPARATION RUE FALAISE ET	596.98
	TRANSPORT PNEUS	
	TERRE & NETTOYAGE FEU ST-JEAN	186.92
ST-PIERRE RICHARD	REMBOURSEMENT TAXES 2002	519.65
SYNDICAT DES EMPLOYÉS MUN.	REMISE JUIN 2002	223.26

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002**

TÉLUS QUÉBEC	CENTREX USINE EAU POTABLE	536.18 499.24
TÉLUS MOBILITÉ	MESSAGERS INCENDIE & VOIRIE MESSAGERS INCENDIE & VOIRIE	72.53 74.24
TÉLÉ-RECHARGE	RENFOUEMENT TIMBRES	500.00
ULTRAMAR CANADA INC.	ESSENCE CAMION MUNICIPAL ESSENCE CAMION MUNICIPAL DIESEL KUBOTA ESCOMPTE	78.00 80.00 15.60 -1.59
URBATIQUE INC.	HON. PROF. RÈGLEMENT 311- 2002, IMPRESSION & COPIES GRILLE DE SPÉCIFICATION	165.34
INSTITUTION(S) FINANCIÈRE(S)	FRAIS DE FINANCEMENT	
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>83,579.10</b>

**COMPTES À PAYER DE JUILLET 2002**

<b>FOURNISSEURS</b>	<b>DESCRIPTION DU COMPTE</b>	<b>MONTANT</b>
ACCOMODATION STE-CROIX	BIENS NON DURABLES TERRAIN DE JEUX	15.88
ALARME R. CÔTÉ INC.	LOCATION CENTRALE INCENDIE JUILLET, AOÛT & SEPTEMBRE 2002	62.11
ASCENSEURS THYSSENKRUPP	ENTRETIEN ASCENSEUR AOÛT 2002	155.28
BIOLAB INC.	ANALYSE D'EAU	390.50
BUREAU DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LOTBINIÈRE	AVIS DE MUTATIONS	39.00
COOPÉRATIVE JEUNESSE DE SERVI- CES	AIDE AU COMITÉ D'EMBELLISSEMENT	199.50
CRÉATIVITÉS LAURETTE LALIBERTÉ	ACTIVITÉS TERRAIN DE JEUX	14.30
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	ASS. COLLECTIVE D'AOÛT 2002	1,427.83
DRAINAMAR	EXCAVATION POUR 2 BOITES DE SERVICES	950.33
ENVIROFLEX	VIDER RÉSERVOIRS DE RÉSIDUS USINE EAU POTABLE	2,556.32
EXCAVATION RÉJEAN LEMAY INC.	TRANSPORT PIERRE 0-3/4'' PUISARD RUE LAURIER CHARGEMENT ET TRANSPORT ASPHALTE RECYCLÉ	207.04 257.00 690.15
FRÉCHETTE BERTRAND	FRAIS DE DÉPLACEMENT USINE D'EAU	18.20
GAÉTAN BOLDUC & ASSOCIÉS INC.	RÉPARATION PANNEAU CONTRÔLE STATION RUE LAFLEUR	126.53
GARAGE GEORGE MANAWIEL INC.	RÉPARATION FREINS S-15 & GMC	694.18
GARAGE RAYMOND DAIGLE INC.	ESSENCE CAMION MUNICIPAL ESSENCE CAMION MUNICIPAL ESSENCE MÂCHOIRE DE VIE ESSENCE CAMION INCENDIE ESSENCE CAMION INCENDIE ESSENCE CAMION INCENDIE RÉPARATION CAMION INCENDIE	60.00 46.00 15.00 42.00 33.00 50.00 270.31
IMPRIMERIE STE-CROIX INC.	IMPRESSION L'AVIS MUNICIPAL	195.54
KORVETTE	ACCESSOIRES TERRAIN DE JEUX ACCESSOIRES TERRAIN DE JEUX	29.81 44.11
LACAILLE ROGER	FRAIS DE DÉPLACEMENT (MAI À JUILLET)	66.30
LAGACÉ MARIE-CLAUDE	FRAIS DE DÉPLACEMENT FRAIS DE DÉPLACEMENT	10.00 10.00
LAROSE & FILS LTÉE	PRODUITS D'ENTRETIEN CENTRE COMMUNAUTAIRE	109.09
LES PRODUITS INDUSTRIELS JEAN- PAUL CÔTÉ INC.	CHLORE ET CONTENANTS	464.70

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002**

LE GROUPE SPORTS-INTER ENR.	FRAIS DE TRANSPORT (POUSSIÈRE) TERRAIN DE JEUX	55.55
LS. PHILIPPE ROUTHIER LTÉE	ENT. RÉSEAU ÉCLAIRAGE PUBLIC	80.39
MARC HAMEL CAMIONNEUR LTÉE	NIVELAGE DANS LES RANGS	485.99
MINISTÈRE DES FINANCES	REMBOURSEMENT EN LIEU DE TAXES 2002 (UNIVERSITÉ LAVAL)	16,033.00
MUNICIPALITÉ DE LOTBINIÈRE	SALAIRE URBANISTE MAI ET JUIN 2002	4,435.37
MUNICIPALITÉ DE SAINT-EDOUARD	ENTRAIDE INCENDIE FEU 3590, 3 <sup>e</sup> RANG OUEST	264.50
PETITE CAISSE (FRANCE DUBUC)	RENFLOUEMENT (TIMBRES)	4.74
PITNEY BOWES LEASING	LOCATION TIMBREUSE TÉLÉ-RECHARGE	132.86
POLY-ÉNERGIE INC.	ENTRETIEN ÉCLAIRAGE PUBLIC SECTEUR URBAIN	654.68
POTHIER DELISLE	HONORAIRES PROFESSIONNELS DOSSIER GRIEFS	1,124.77
PRODUITS D'AFFAIRES NEBS	ENVELOPPES 2 FENÊTRES	157.77
QUINC. MAURICE HAMEL & FILS INC.	PIÈCES & ACCESSOIRES PRODUITS D'ENTRETIEN MÉNAGER INCENDIE	63.72 20.10
RÉCUPÉRATION GAUDREAU INC.	SERVICE D'AOÛT 2002	7,689.05
ROLEM	TROUSSE PREMIERS SOINS T/J	25.03
ST-EX LIMITÉE	PAPETERIE PAPETERIE PAPETERIE PAPETERIE	16.66 89.69 3.89 24.99
SOUDURE STE-CROIX ENR.	RÉPARATION REMORQUE, DÉBROUSSAILLEUSE & KUBOTA	137.91
SUPERMARCHÉ STE-CROIX INC.	PAPETERIE & BIENS NON DURABLES TERRAIN DE JEUX BIENS NON DURABLES TERRAIN DE JEUX PRODUITS D'ENTRETIEN INCENDIE	23.18 18.74 26.06
TÉLUS QUÉBEC	USINE EAU POTABLE	1 211.05
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>42,029.70</b>
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>155,413.06</b>

CERTIFICATS DE CRÉDITS SUFFISANTS # 23-2002 À 24-2002

210-2002      **RECETTES ET DÉPENSES**

Une copie du rapport informatique en date du 1er août 2002 de la municipalité est remise à chacun des membres du conseil.

Il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'accepter le rapport tel que présenté.

**CENTRE CULTUREL ET SPORTIF DE SAINTE-CROIX DE LOTBINIÈRE INC.**

211-2002      **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par Sylvain Boulianne, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002**

**CENTRE CULTUREL**

**SALAIRES DE JUILLET 2002 – RATIFICATION**

SALAIRES BRUTS DU 23 JUIN AU 27 JUILLET 2002	GÉRANT D'ARÉNA	2,517.40
	HOMME DE MAINTENANCE (P)	330.61
	AVANTAGES SOCIAUX	396.46
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3,244.47</b>

**COMPTES PAYÉS DE JUILLET 2002 – RATIFICATION**

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
AIDE INFORMATIQUE G. GOSSELIN	INSTALLATION ANTI-VIRUS ET SOUTIEN INFORMATIQUE	178.29
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	ASSURANCE COLLECTIVE JUILLET 2002	163.25
DESSUREAULT, LEMIRE & ASS., C.A.	VÉRIFICATION COMPTABLE EXERCICE 2002	1,368.80
MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	REMISE DE JUIN 2002	672.64
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA	REMISE AVEC ASSURANCE JUIN 2002	454.22
RÉCUPÉRATION GAUDREAU INC.	SERVICE DE JUILLET 2002	87.59
RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX	PERMIS BAR 2002-2003	845.00
TÉLUS QUÉBEC	CENTREX	190.34
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3,960.13</b>

**COMPTES À PAYER DE JUILLET 2002**

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	ASSURANCE COLLECTIVE AOÛT 2002	243.14
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>243.14</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>7,447.74</b>

212-2002

**RECETTES ET DÉPENSES**

Une copie du rapport informatique en date du 1er août 2002 pour le centre culturel est remise à chacun des membres du conseil.

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean Lafleur, et résolu unanimement d'accepter le rapport tel que présenté.

213-2002

**COMITÉ DE LA FÊTE DE LA SAINT-JEAN BAPTISTE**

**RAPPORT FINAL DE L'ACTIVITÉ**

Dépôt par le comité organisateur du rapport final des activités de la fête de la Saint-Jean Baptiste de la journée du 23 juin 2002.

**MUNICIPALITÉ**

**COMITÉ ORGANISATEUR**

Recettes : 0.00 \$  
Dépenses : 590.68 \$  
Déficit :  
Avance de fonds : 4 000.00 \$

Recettes : 5 534.10 \$  
Dépenses : 6 366.68 \$  
Déficit : 832.58 \$

## SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002

Il est proposé par Jean Lafleur, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'accepter le rapport final tel que présenté et le déficit réel de 832.58 \$ du comité organisateur, lequel sera absorbé par la municipalité de Sainte-Croix.

Que l'avance de fonds au montant de 4,000. \$ soit remise partiellement à la municipalité, soit 2,500. \$ et que le solde restant au montant de 1,500. \$ serve à couvrir le déficit du comité organisateur et serve de fonds de roulement pour les fins spécifiques d'une éventuelle activité en 2003.

D'adresser de sincères remerciements et félicitations au comité organisateur et à tous les bénévoles ayant œuvré à cette activité.

### 213A-2002 AJOURNEMENT

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'ajourner à 20:17 heures, pour une période de 30 minutes.

---

Reprise de la séance d'ajournement à 20:47 heures. Tous les élus sont présents.

### SALLE DE QUILLES DE SAINTE-CROIX

### 214-2002 APPEL D'OFFRES POUR LOCATION

Aucune soumission déposée dans la procédure d'appel d'offres clôturant le jeudi 1er août 2002 à 11 :00 heures.

---

### NOUVELLES OFFRES DE LOCATION

Deux (2) offres reçues.

- M. André Lemay de Sainte-Croix (Quill-O-Fun enr.)
  - Engagement de régler ses dus dans un délai de 4 mois;
  - Bail d'une durée de 10 mois, débutant en août 2002 et échéant le 31 mai 2003;
  - Loyer de 275. \$/mois (2,750. \$), en sus des taxes applicables;
  - Taxes municipales et scolaires en sus;
  - Aucune garantie d'engagement;
  - Autres conditions selon le cahier des charges de l'appel d'offres.
  
- M. Édouard Bouchard de Lotbinière
  - Bail d'une durée de 10 mois, débutant en août 2002 et échéant le 31 mai 2003;
  - Loyer de 500. \$/mois (5,000. \$), pour couvrir les taxes municipales et scolaires, et le loyer mensuel de location (en sus des taxes applicables);
  - Aucune garantie d'engagement;
  - Autres conditions selon le cahier des charges de l'appel d'offres.

Dans les deux offres, la municipalité s'engage à investir une somme jusqu'à concurrence de 1,500. \$, avant taxes, pour effectuer une vérification et entretien des équipements avant leur livraison.

Il est proposé par Jean Lafleur, appuyé par Michel Cameron, d'accepter la soumission de M. André Lemay;

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Berchmans Dancause, d'accepter la soumission de M. Édouard Bouchard;

Sur exercice du droit de vote du maire M. Jean Lecours, et en raison de l'égalité du vote sur les deux propositions, la soumission de M. Édouard Bouchard est acceptée majoritairement.

## **SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002**

Le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer ledit bail à intervenir entre les parties.

### **SERVICE DES INCENDIES DE SAINTE-CROIX**

215-2002

#### **MODIFICATIONS AU CAMION D'UNITÉ D'URGENCE (SOUMISSION)**

Une seule soumission demandée.

Soudure Camil Boilard inc. 1,625. \$ (en sus des taxes)

- Ajout de marche et modifications
- Ajout d'un tiroir pour les mâchoires de vie

Il est proposé par Sylvain Boulianne, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'accepter la soumission présentée pour le prix de 1,625.00 \$, en sus des taxes.

### **VOIRIE – ACCEPTATION DES TRAVAUX ET PAIEMENT**

216-2002

#### **RAPIÉCAGE DES CHEMINS ET RANGS 2002**

Il est proposé par Michel Cameron, appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement d'accepter les travaux de rapiécage mécanique selon la recommandation de l'inspecteur municipal, et d'autoriser le paiement d'une somme de 46,143.60 \$ à Pavage Chabot inc., aux termes du contrat intervenu entre les parties le 12 juin 2002. Le solde restant au montant de 5,127.07 \$ sera versé aux temps et conditions prévus par ledit contrat.

---

Monsieur Michel Routhier se retire de la table des délibérations du conseil à 21:01 heures.

---

217-2002

#### **LIGNAGE DES CHEMINS ET RANGS 2002**

Il est proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'accepter les travaux de lignage des chemins et rangs selon la recommandation de l'inspecteur municipal, et d'autoriser le paiement d'une somme de 3,822.88 \$ à Lignes sur Pavé Daniel Nadeau inc., aux termes du contrat intervenu entre les parties le 02 juillet 2002.

---

Monsieur Michel Routhier revient à la table des délibérations du conseil à 21:02 heures.

---

218-2002

#### **FAUCHAGE ET DÉBROUSSAILLAGE**

Il est proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'accepter les travaux de fauchage et de débroussaillage des chemins et rangs selon la recommandation de l'inspecteur municipal, et d'autoriser le paiement d'une somme de 6,051.58 \$ à Entretien M.L., aux termes du contrat intervenu entre les parties le 3 juin 2002.

### **RÉFECTION DE VOIRIE À LA RUE BÉDARD PROJET NUMÉRO 22506-102**

219-2002

#### **HONORAIRES PROFESSIONNELS # 1 (ROCHE LTÉE)**

Il est proposé par Sylvain Boulianne, appuyé par Jean Lafleur, et résolu unanimement de payer à Groupe-conseil Roche Ltée la somme de 3,864.84 \$ relativement à l'étude préliminaire à la réfection de voirie de la rue Bédard, telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 57115 datée du 24 juillet 2002.

220-2002

### **CONVENTION COLLECTIVE – LETTRE D'ENTENTE POUR RÈGLEMENT DE GRIEFS**

Attendu les deux griefs déposés par le Syndicat des employés municipaux et sportifs de Sainte-Croix le 28 mars 2002;

Attendu qu'une entente de règlement est intervenue entre les parties en juin dernier;

## SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 6 AOÛT 2002

Il est proposé par Sylvain Boulianne, appuyé par Jean Lafleur, et résolu unanimement d'accepter le projet d'entente et d'autoriser le maire et le secrétaire-trésorier à signer ledit projet à être partie intégrante de la convention collective.

### OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE SAINTE-CROIX

221-2002

#### BUDGET SUPPLÉMENTAIRE

Attendu la résolution numéro 64-2002 de l'Office municipal d'habitation de Sainte-Croix, relativement à une demande de budget supplémentaire de 95,000. \$ aux fins de compléter les travaux de réfection des quadruplex des logements de la rue Lafleur, suivant de nombreux ordres de changements au contrat initial;

Attendu que seule la Société d'habitation du Québec (SHQ) participera à ce financement;

Il est en conséquence proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'accepter ce budget supplémentaire de 95,000. \$, à être financé entièrement par la SHQ.

222-2002

#### ARCHIVES – DESTRUCTION ANNUELLE

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Sylvain Boulianne, et résolu unanimement d'autoriser le secrétaire-trésorier à procéder à la destruction annuelle des archives selon la liste présentée et datée du 2 août 2002.

#### PROGRAMME « EAUX VIVES DU QUÉBEC » POUR LA CONSTRUCTION D'UN POSTE DE DÉGRILLAGE ET PROLONGEMENT DE L'ÉMISSAIRE EXISTANT

223-2002

#### DEMANDE D'AUTORISATION AUPRÈS DE LA FAPAQ

Il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Sylvain Boulianne, et résolu unanimement de mandater le Groupe-conseil Roche pour préparer et présenter à la FAPAQ (Société de la faune et des parcs du Québec) une demande d'autorisation en vertu de l'article 128.6 de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune, relativement au projet cité en titre.

#### VARIA

##### **Demande de certificat d'autorisation auprès de l'environnement :**

- Ferme Lorka : poursuivre un élevage sur litière dans un bâtiment qui devait être abandonné.

#### PÉRIODE DE QUESTIONS

- Finalité au comité du schéma d'aménagement... à suivre
- Urbanisme : Dossier l'Abel Armoires (construction vs agrandissement vs services professionnels) se présenter au CCU le 20/08/2002.

224-2002

#### LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Sylvain Boulianne, et résolu unanimement de lever la présente session à 21:20 heures.

---

Jean Lecours, maire

---

Bertrand Fréchette, secrétaire-trésorier